

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение русской и зарубежной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**  
Латиноамериканская литература Б1.В.ДВ.17

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: испанский язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Плеухова Е.А.

**Рецензент(ы):**

Арсентьева Е.Ф.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Плеухова Е. А.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2016

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) заведующий кафедрой, к.н. (доцент) Плеухова Е.А. кафедра романской филологии отделение русской и зарубежной филологии ,  
Elena.Pleuchova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Изучить темы, эпохи, движения, авторов латиноамериканской литературы и их основные произведения. Получить представление об основных этапах развития литературы в странах Латинской Америки, изучить основные литературные направления, возникающие в ходе исторического развития стран Латинской Америки и их представителей. Получить представление о творчестве наиболее ярких представителей латиноамериканской литературы, приобрести навыки анализа и интерпретации литературных текстов.

Учебная программа по курсу "Латиноамериканская литература" предназначена для студентов-литературоведов филологических факультетов университетов, уже получивших базовые знания, как по литературе в целом, так и по литературоведческому анализу. Программа рассчитана на большое количество аудиторных часов практических занятий и интенсивную самостоятельную подготовку.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.17 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.01 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 8 семестр.

Для изучения данной дисциплины необходимы знания и умения, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе, а так же в процессе введения в профильную подготовку "Зарубежная филология".

Курс литературы Латинской Америки, во всем теоретическом его своеобразии, связанном с уникальностью культурного синтеза в странах этого региона, способствует формированию навыков историко-литературного анализа и развитию литературоведческой и историко-культурной компетентности. Курс опирается на такие дисциплины, как "Художественный текст и его анализ", "Литература Испании".

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-13 (общекультурные компетенции)	владение навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации;
ОК-8 (общекультурные компетенции)	осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности;
ПК-1 (профессиональные компетенции)	общепрофессиональными: способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии;
ПК-11 (профессиональные компетенции)	готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с учащимися.

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-2 (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;
ПК-3 (профессиональные компетенции)	свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме;
ПК-8 (профессиональные компетенции)	в научно-исследовательской деятельности: владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;
ПК-9 (профессиональные компетенции)	в педагогической деятельности: способность к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях среднего профессионального образования;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные положения литературы в ее историческом развитии и современном состоянии, в сопряжении с гражданской историей и историей культуры народа, говорящего на данном языке;

2. должен уметь:

применять полученные знания в области литературы и ее анализа, применять полученные знания на практике в научно-исследовательской и других видах деятельности;

3. должен владеть:

свободно изучаемым языком в его литературной форме, основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации;

к пониманию специфики развития латиноамериканской литературы.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Введение.	8	1	2	2	0	устный опрос
2.	Тема 2. Общая характеристика стран Латинской Америки. Их историческое развитие. Первые письменные источники.	8	2	2	2	0	устный опрос
3.	Тема 3. Латиноамериканская литература: от завоевания до модернизма. Основные черты. Колониальная литература.	8	3-4	4	4	0	письменная работа устный опрос
4.	Тема 4. Тема: Конец XIX века: Хосе Марти, Рубен Дарио.	8	5	2	2	0	устный опрос
5.	Тема 5. Творчество Пабло Неруда. Биография и характеристика произведений.	8	6	2	2	0	устный опрос
6.	Тема 6. Латиноамериканская литература: от модернизма до наших дней: Хулио Кортасар, Варгас Льюса	8	7-8	4	4	0	письменная работа
7.	Тема 7. Литература Латинской Америки конца XX века. Основные	8	9	2	2	0	устный опрос
<b>4.2 Содержание дисциплины</b>							
Тема 1. Введение.	Тема 1. Введение.	8		0	0	0	зачет
<b>лекционное занятие (2 часа(ов)):</b>							
Введение. Зарождение латиноамериканской литературы	Введение. Зарождение латиноамериканской литературы	8		2	2	0	
<b>практическое занятие (2 часа(ов)):</b>							
Orígenes de la literatura Hispanoamericana							

**Тема 2. Общая характеристика стран Латинской Америки. Их историческое развитие. Первые письменные источники.**  
**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Общая характеристика стран Латинской Америки. Их историческое развитие. Первые письменные источники. la búsqueda de los escritores para encontrar "un lenguaje propio", un proceso de hibridación entre lo ajeno y lo propio

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

1. dinámica de los conflictos propiamente americanos 2. desenvolvimiento histórico

**Тема 3. Латиноамериканская литература: от завоевания да модернизма. Основные черты. Колониальная литература.**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Латиноамериканская литература: от завоевания да модернизма. Основные черты. Колониальная литература. Влияние туземного творчества на развитие литературы Estudios de neolatín y los estudios de la literatura náhuatl, en la época del México colonial, propiedades literarias de los escritos del Inca Garcilaso de la Vega

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Los escritores hispanoamericanos que escribieron en latín como Rafael Landívar, en francés como Jules Supervielle o César Moro, o en inglés como Guillermo Enrique Hudson

**Тема 4. Тема: Конец XIX века: Хосе Марти, Рубен Дарио.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Конец XIX века: Хосе Марти, Рубен Дарио. Влияние испанской литературы. Авангардная литература: Хорхе Луис Борхес.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

1. la fama internacional con el "boom" de los años sesenta de Jorge Luis Borges 2. uno de los escritores de mayor renombre de la literatura hispanoamericana Julio Cortázar

**Тема 5. Творчество Пабло Неруда. Биография и характеристика произведений.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Творчество Пабло Неруда. Биография и характеристика произведений. Структура произведения. Технические и стилистические ресурсы.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Dos grandes poetas de la literatura hispanoamericana aparecen en Chile, Gabriela Mistral (1889-1957) y Pablo Neruda (1904 - 1973), ambos Premio Nobel de Literatura en 1945 y 1971

**Тема 6. Латиноамериканская литература: от модернизма до наших дней: Хулио Кортасар, Варгас Льюса**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Латиноамериканская литература: от модернизма до наших дней: Хулио Кортасар, Варгас Льюса. Латиноамериканский "бум", развитие жанра эссе

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

1. Diestro de las técnicas narrativas y miembro de la literatura hispanoamericana, llamada "boom" latinoamericano. 2. Algunos prosistas, ensayistas o dramaturgos

**Тема 7. Литература Латинской Америки конца XX века. Основные направления.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Литература Латинской Америки конца XX века. Основные направления. Поэзия и проза. Нобелевские лауреаты латиноамериканской литературы.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

José de Echegaray 1904 Jacinto Benavente 1922 Gabriela Mistral 1945 Chile Juan Ramón Jiménez 1956 España Miguel Ángel Asturias 1967 Guatemala Pablo Neruda 1971 Flag of Chile.svg Chile Vicente Aleixandre 1977 Gabriel García Márquez 1982 Colombia Camilo José Cela 1989 España Octavio Paz 1990 México Mario Vargas Llosa 2010 Perú/España

#### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Введение.	8	1	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
2.	Тема 2. Общая характеристика стран Латинской Америки. Их историческое развитие. Первые письменные источники.	8	2	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
3.	Тема 3. Латиноамериканская литература: от завоевания до модернизма. Основные черты. Колониальная литература.	8	3-4	подготовка к письменной работе	4	письменная работа
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
4.	Тема 4. Тема: Конец XIX века: Хосе Марти, Рубен Дарио.	8	5	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
5.	Тема 5. Творчество Пабло Неруда. Биография и характеристика произведений.	8	6	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
6.	Тема 6. Латиноамериканская литература: от модернизма до наших дней: Хулио Кортасар, Варгас Льюис	8	7-8	подготовка к письменной работе	6	письменная работа
7.	Тема 7. Литература Латинской Америки конца XX века. Основные	8	9	подготовка к устному опросу	6	устный опрос

**5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения**

Освоение дисциплины "Латиноамериканская литература" предполагает использование как традиционных (практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: выполнение ряда практических заданий с использованием мультимедийных программ, включающих подготовку и участие студентов в ролевых играх, проектных методиках, подготовке докладов, презентаций и иных форм с фото-, аудио- и видеоматериалами по предложенной тематике в сочетании с внеаудиторной (самостоятельной работой), включающей в себя домашнее чтение (работа со словарём, освоение новой лексики, обобщение лексической и грамматической составляющих, резюмирование содержания текста), составление литературных комментариев.



## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Введение.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики.
2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 2. Общая характеристика стран Латинской Америки. Их историческое развитие. Первые письменные источники.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики.
2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 3. Латиноамериканская литература: от завоевания до модернизма. Основные черты. Колониальная литература.**

письменная работа , примерные вопросы:

Перечень вопросов для письменной работы: 1. A) Caracterización general de la literatura en los países latinoamericanos. B) Los primeros textos literarios en América Latina. 2. A) El desarrollo histórico de los países de América Latina. B) La literatura colonial: Sor Juana Inés de la Cruz.

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики.
2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 4. Тема: Конец XIX века: Хосе Марти, Рубен Дарио.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики.
2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 5. Творчество Пабло Неруда. Биография и характеристика произведений.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики.
2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема 6. Латиноамериканская литература: от модернизма до наших дней: Хулио Кортасар, Варгас Льюса**

письменная работа , примерные вопросы:

Перечень вопросов для письменной работы: 1. A) Los rasgos principales de la literatura en los países latinoamericanos. B) El Romanticismo y el desarrollo de las literaturas nacionales: José Martí. 2. A) La vida y la obra de Julio Cortázar. B) El modernismo en América latina: Rubén Darío.

### **Тема 7. Литература Латинской Америки конца XX века. Основные направления.**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики.
2. Анализ и обсуждение текстов.

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Перечень вопросов к зачету:

1. Introducción a la Literatura Latinoamericana. Propuesta del eje temático.

La cuestión del Canon literario y el lugar de enunciación: perspectiva diacrónica de autores, obras, géneros,

movimientos estéticos representativos e instancias de legitimación del campo cultural. Alcances y limitaciones de

las nociones de Homogeneidad, Heterogeneidad, "Latinoamérica" y "Literatura Latinoamericana".

El género ensayístico como espacio de reflexión sobre la identidad cultural y lo literario.

2. La modernidad latinoamericana y las vanguardias históricas.

El proceso modernizador en América Latina. Las dos etapas del Modernismo. Rubén Darío y José Martí: la

poesía latinoamericana.



La vanguardia y su relación con la realidad política y cultural nacional. Influencia europea. El Manifiesto como

género literario programático. Movimientos vanguardistas: el Creacionismo chileno, el Ultraísmo en Argentina, el

Modernismo brasileño y el indigenismo en Perú.

3. Panorama de la narrativa mexicana.

El ciclo novelístico de la Revolución Mexicana. Circunstancias históricas para la consolidación de la estética

realista. Los de debajo de Mariano Azuela. El lugar de la mujer en el imaginario revolucionario.

Tensiones entre Regionalismo y Cosmopolitismo. Crisis del realismo, tecnificación narrativa y reinterpretación de

los efectos de la Revolución en la obra de Juan Rulfo. Condiciones de producción para la nueva estética de

representación de lo regional. Influencia de la narrativa norteamericana.

4. El Boom Latinoamericano.

Antecedentes. Alejo Carpentier, el neobarroco y el concepto de lo "Real Maravilloso". Reescritura de la historia

latinoamericana a partir de la búsqueda de una identidad cultural continental. La importancia de Jorge Luis

Borges en el contexto previo al Boom.

El Boom latinoamericano como fenómeno literario y de mercado. Política y literatura: el rol de los intelectuales en

el contexto de la Revolución Cubana. La importancia de la Casa de las Américas como espacio de resistencia

cultural. Noción de "Realismo mágico": la obra de Gabriel García Márquez y el universo "Macondo". Tensiones al

interior del Boom. Debates y proyecciones.

5. Las dictaduras del Conosur.

El panorama literario durante el período de Gobiernos de Facto: censura, represión y desaparición sistemática de

personas. Estrategias para narrar la violencia de Estado. Reacciones de los intelectuales ante el exilio y el insilio.

El caso chileno: Pedro Lemebel y la doble marginalidad del poeta homosexual.

La recuperación de la democracia. Escrituras en torno a la problemática del desexilio; Mario Benedetti y Juan

6. Nueva Narrativa Latinoamericana.

Los nuevos horizontes de la Literatura Latinoamericana en el contexto de la globalización. La reconfiguración del

mercado literario tras la imposición del modelo neoliberal. El rol de España en el campo editorial.

El retorno del realismo. La focalización de las problemáticas sociales nacionales en detrimento de la visión

transnacional. Temas de la nueva narrativa: la violencia, la memoria, el narcotráfico, la masificación, el género.

Incorporación del discurso cinematográfico a la novelística. Panorama general de obras y autores representativos

de cada país.

---

## 7.1. Основная литература:

Легенды и предания Испании, Оболенская, Юлия Леонардовна, 2004г.

1. Дюкина О.К. Современные писатели Испании и Латинской Америки. М., 2004

1.Турышева, О. Н. Теория и методология зарубежного литературоведения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О. Н. Турышева. - М.: Флинта : Наука, 2012. - 160 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=462672>

2. Лошакова Т. В. Зарубежная литература XX века (1940 - 1990-е годы).

Практикум[Электронный ресурс]: Учебное пособие / Т.В. Лошакова, А.Г. Лошаков. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 328 с- Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=247737>

## 7.2. Дополнительная литература:

Легенды и предания Испании, Оболенская, Юлия Леонардовна, 2004г.

1. Шервашидзе В. В. Западноевропейская литература XX век[Электронный ресурс] а: Учебное пособие / В.В. Шервашидзе. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 272 с. - Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=319723>

2.Горелов, А. А. История мировой культуры [Электронный ресурс] : Уч. пособ. / А. А. Горелов. - 3-е изд., стереотип. - М. : Флинта : МПСИ, 2011. - 512 с- Режим доступа:

<http://znanium.com/bookread.php?book=406016>

## 7.3. Интернет-ресурсы:

Сайт - <http://>

Сайт - <http://>

Сайт - <http://www.poetas.com>

Сайт - <http://www.epdlp.com>

Сайт - <http://www.cuidadseva.com>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Латиноамериканская литература" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для лабораторных занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лабораторных занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки Зарубежная филология: испанский язык и литература, переводоведение .

Автор(ы):

Плеухова Е.А. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Арсентьева Е.Ф. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.